



มคอ.3 รายละเอียดของรายวิชา

Course Specification

รหัสวิชา10109313 ภาษาจีนโบราณประยุกต์

(Applied Classical Chinese)

รายวิชานี้เป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต

สาขาวิชาภาษาจีน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2565

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

มหาวิทยาลัยทักษิณ

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัส ชื่อรายวิชา จำนวนหน่วยกิต รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน รายวิชาที่เรียนพร้อมกัน และคำอธิบายรายวิชา

0109313 ภาษาจีนโบราณประยุกต์

3(3-0-6)

Applied Classical Chinese

บูรพวิชา : -

ควบคู่ : -

คำศัพท์ โครงสร้างและความหมาย ศึกษาข้อแตกต่างระหว่างภาษาจีนโบราณและภาษาจีนปัจจุบัน อรรถาธิบายคำศัพท์ การฝึกฝนถ่ายทอดประโยคภาษาจีนโบราณเป็นภาษาจีนปัจจุบันได้

Vocabulary; structures; meanings; comparison between classical Chinese and modern Chinese; term explanation; practices and uses of sentences in classical Chinese and modern Chinese

2. ประเภทของรายวิชา

- ☐ ศึกษาทั่วไป
- ☐ วิชาพื้นฐานเฉพาะด้าน
- ☒ วิชาเอกบังคับ
- ☐ วิชาเอกเลือก
- ☐ วิชาโท
- ☐ วิชาเลือกเสรี

3. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา อาจารย์ ดร.หลี่ เส้าฮุย

อาจารย์ผู้สอน อาจารย์ ดร.หลี่ เส้าฮุย

4. ปีการศึกษา/ ภาคการศึกษา/ กลุ่มผู้เรียน

ภาคเรียนที่2 ปีการศึกษา 2568 ชั้นปีที่ 3

5. สถานที่เรียน

มหาวิทยาลัยทักษิณ วิทยาเขตสงขลา

6. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด

1 พ.ย. 2567

หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

1. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

เพื่อให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้/มีความสามารถ/สมรรถนะที่ต้องการด้านต่าง ๆ

CLO1 มีความสามารถในการพัฒนาทักษะและโครงสร้างประโยคในภาษาจีนโบราณมากยิ่งขึ้น

CLO2 เข้าใจเนื้อหาการพูดที่เกี่ยวกับสำนวนสุภาพิต วัฒนธรรม มากยิ่งขึ้น

CLO3 มีคุณธรรม จริยธรรม ซื่อสัตย์สุจริต รับผิดชอบ ตรงต่อเวลา สามารถรับฟังความคิดเห็นและทำงานร่วมกับผู้อื่นได้

2. วัตถุประสงค์ของรายวิชา

เพื่อให้ตรงตามกรอบมาตรฐานระดับอุดมศึกษาตามที่สำนักงานคณะกรรมการอุดมศึกษาแห่งชาติกำหนด

3. ทักษะการเรียนรู้ตลอดชีวิตของหลักสูตร (Life-long Learning)

LLL1 ทักษะการเรียนรู้ด้วยตนเอง

- ศึกษาค้นคว้าความรู้จากแหล่งต่าง ๆ ด้วยตนเอง
- ศึกษาค้นคว้าความรู้เพิ่มเติมควบคู่กับการเรียนในชั้นเรียน

LLL2 สามารถคิดวิเคราะห์และการแก้ปัญหา

- อภิปรายร่วมกัน
- วิเคราะห์และแก้ปัญหาจากหัวข้อที่กำหนดให้หรือจากสถานการณ์จริง
- สะท้อนความคิด การระดมสมอง

LLL3 สามารถทำงานและอยู่ร่วมกันกับผู้อื่น

- ฝึกปฏิบัติในชั้นเรียนหรือนอกชั้นเรียน
- จัดกิจกรรม Active Learning

LLL4 สามารถคิดสร้างสรรค์และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

- นำเสนอผลงาน
- โครงการ/นวัตกรรม

หมวดที่ 3 ลักษณะการดำเนินการ

1. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

ภาคบรรยาย	ภาคปฏิบัติ	การศึกษาด้วยตนเอง
จำนวน 3 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ x 15 สัปดาห์	-	จำนวน 6 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ x 15 สัปดาห์

คำชี้แจง : ภาคการศึกษาคิดเป็นไม่น้อยกว่า 15 สัปดาห์

2. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์และช่องทางที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่ผู้เรียนเป็นรายบุคคล

จัดตารางให้นิสิตเข้าพบได้ 2 ชั่วโมง/สัปดาห์ / ติดต่อผู้สอนผ่านทางโทรศัพท์ / line

หมวดที่ 4 แผนการสอนและการประเมินผล

1. แผนการสอน

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวนชั่วโมง		กิจกรรมการเรียนรู้ การสอน สื่อที่ใช้	ผู้สอน
		บรรยาย	ปฏิบัติ		
1	ชี้แจงคำอธิบายรายวิชา	3	0	<u>กิจกรรมการเรียนรู้</u> 1. อาจารย์แจก ประมวลวิชาให้แก่ นิสิตและชี้แจง ข้อตกลงในแผนการ สอน 2. อาจารย์ให้นักนิสิต พิจารณาและแสดง ความคิดเห็นใน ประเด็นที่เกี่ยวกับ ประมวลรายวิชา <u>สื่อการสอน</u> 1. ประมวลรายวิชา 2. เอกสาร ประกอบการสอน	อ.ดร.หลี่ เส้า สุย
2	第一课：铁杵成针 一、课文故事讲解 二、语法 三、讲故事练习等	3	0	<u>กิจกรรมการเรียนรู้</u> 1. ฝึกเล่านิทานตาม บทเรียน <u>สื่อการสอน</u> 1. เอกสาร ประกอบการสอน	อ.ดร.หลี่ เส้า สุย
3	第一课：铁杵成针 一、课文故事讲解 二、语法 三、讲故事练习等	3	0	<u>กิจกรรมการเรียนรู้</u> 1. ฝึกเล่านิทานตาม บทเรียน <u>สื่อการสอน</u>	อ.ดร.หลี่ เส้า สุย

ลำดับ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวนชั่วโมง		กิจกรรมการเรียนรู้ การสอน สื่อที่ใช้	ผู้สอน
		บรรยาย	ปฏิบัติ		
				1. เอกสาร ประกอบการสอน	
4	第二课：守株待兔 一、课文故事讲解 二、语法 三、讲故事练习等	3	0	กิจกรรมการเรียนรู้ 1. ฝึกเล่านิทานตาม บทเรียน <u>สื่อการสอน</u> 1. เอกสาร ประกอบการสอน	อ.ดร.หลี่ เส้า สุข
5	第二课：守株待兔 一、课文故事讲解 二、语法 三、讲故事练习等	3	0	กิจกรรมการเรียนรู้ 1. ฝึกเล่านิทานตาม บทเรียน <u>สื่อการสอน</u> 1. เอกสาร ประกอบการสอน	อ.ดร.หลี่ เส้า สุข
6	第三课：专心致志 一、课文故事讲解 二、语法 三、讲故事练习等	3	0	กิจกรรมการเรียนรู้ 1. ฝึกเล่านิทานตาม บทเรียน <u>สื่อการสอน</u> 1. เอกสาร ประกอบการสอน	อ.ดร.หลี่ เส้า สุข
7	第三课：专心致志 一、课文故事讲解 二、语法 三、讲故事练习等	3	0	กิจกรรมการเรียนรู้ 1. ฝึกเล่านิทานตาม บทเรียน <u>สื่อการสอน</u> 1. เอกสาร ประกอบการสอน	อ.ดร.หลี่ เส้า สุข
8-9	复习	6	0	กิจกรรมการเรียนรู้ 1. ฝึกเล่านิทานตาม บทเรียน	อ.ดร.หลี่ เส้า สุข

ลำดับ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวนชั่วโมง		กิจกรรมการเรียนรู้ การสอน สื่อที่ใช้	ผู้สอน
		บรรยาย	ปฏิบัติ		
				สื่อการสอน 1. เอกสาร ประกอบการสอน	
10	第四课：远水不救近火 一、课文故事讲解 二、语法 三、讲故事练习等	3	0	กิจกรรมการเรียนรู้ 1. ฝึกเล่านิทานตาม บทเรียน สื่อการสอน 1. เอกสาร ประกอบการสอน	อ.ดร.หลี่ เส้า สุข
11	第四课：远水不救近火 一、课文故事讲解 二、语法 三、讲故事练习等	3	0	กิจกรรมการเรียนรู้ 1. ฝึกเล่านิทานตาม บทเรียน สื่อการสอน 1. เอกสาร ประกอบการสอน	อ.ดร.หลี่ เส้า สุข
12	第五课：狐假虎威 一、课文故事讲解 二、语法 三、讲故事练习等	3	0	กิจกรรมการเรียนรู้ 1. ฝึกเล่านิทานตาม บทเรียน สื่อการสอน 1. เอกสาร ประกอบการสอน	อ.ดร.หลี่ เส้า สุข
13	第五课：狐假虎威 一、课文故事讲解 二、语法 三、讲故事练习等	3	0	กิจกรรมการเรียนรู้ 1. ฝึกเล่านิทานตาม บทเรียน สื่อการสอน 1. เอกสาร ประกอบการสอน	อ.ดร.หลี่ เส้า สุข
14	第六课：拔苗助长 一、课文故事讲解 二、语法 三、讲故事练习等	3	0	กิจกรรมการเรียนรู้ 1. ฝึกเล่านิทานตาม บทเรียน	อ.ดร.หลี่ เส้า สุข

ลำดับ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวนชั่วโมง		กิจกรรมการเรียนรู้ การสอน สื่อที่ใช้	ผู้สอน
		บรรยาย	ปฏิบัติ		
				สื่อการสอน 1. เอกสาร ประกอบการสอน	
15	故事表演	3	0	กิจกรรมการเรียนรู้ 1. ฝึกเล่านิทานตาม บทเรียน สื่อการสอน 1. เอกสาร ประกอบการสอน	อ.ดร.หลี่ เส้า สุข
17	สอบปลายภาค				
18					
รวม		45			

2. แผนพัฒนาประสิทธิภาพรายวิชา (ระบุได้มากกว่า 1 ข้อ)

- ☐ 1. จัดการเรียนรู้โดยใช้ชุมชนเป็นฐานไม่น้อยกว่าร้อยละ 25 ของระยะเวลาทั้งหมดของรายวิชา
- ☐ 2. จัดการเรียนรู้ร่วมกับสถานประกอบการ องค์กร หรือหน่วยงาน
- ☐ 3. จัดการเรียนรู้เชิงรุก
- ☐ 4. รายวิชาส่งเสริมทักษะผู้ประกอบการของผู้เรียน
- ☐ 5. รายวิชาก่อให้เกิดนวัตกรรมของผู้เรียน โดยมีหนังสือรับรองการใช้ประโยชน์จากหน่วยงาน
- ☐ 6. จัดการเรียนรู้ผ่านช่องทางออนไลน์ (online) ร่วมกับ ในที่ตั้ง (on-site)
- ☐ 7. มีการพัฒนาสื่อการสอนแบบออนไลน์โดยผ่าน TSU MOOC
- ☒ 8. เปิดเผยคะแนนเก็บก่อนการสอบปลายภาค
- ☒ 9. ส่งระดับขึ้นตามเวลาที่กำหนด โดยไม่มีข้อผิดพลาด
- ☐ 10. มีการทวนสอบรายวิชาในระบบของคณะฯ
- ☐ 11. อื่น ๆ ระบุ

3. แผนการวัดและประเมินผลการเรียนรู้

ลำดับ	หัวเรื่อง/ประเด็น/รายละเอียด	วิธีการประเมิน/ลักษณะการประเมิน	สัปดาห์ที่ประเมิน	คะแนน
1	CLO3 LLL3	- พฤติกรรมและการแสดงออกของนิสิต - ความสม่ำเสมอและการตรงต่อเวลาในการเข้าเรียน - ความรับผิดชอบงานที่ได้รับมอบหมาย - การทำงานร่วมกัน	ทุกสัปดาห์	10
2	CLO1, CLO2 LLL1, LLL2	- แบบฝึกหัด - ทดสอบย่อย - สอบบทที่ 1-3 - สอบปลายภาค	2-13 2-13 9 17-18	10 20 20 30
3	CLO1, CLO2, CLO3 LLL1, LLL2, LLL3, LLL4	- การนำเสนอผลงาน	15	10
คะแนนรวม				100

วิธีการตัดเกรด ☒ อิงเกณฑ์ (FIX-Rate)
☐ อิงกลุ่ม (T-Score)

การกำหนดช่วงคะแนนของเกรด

เกรด	A	B+	B	C+	C	D+	D	E/F
ช่วงคะแนน	≥85	≥79	≥73	≥67	≥61	≥55	≥49	≥0

หมวดที่ 5 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

1. ตำรา เอกสารหลัก และข้อมูลสำคัญ

自编教材：李少辉 实用古代汉语 泰国南方大学 2025.11

2. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

ภาษาไทย

-

ภาษาจีน

- 1、古代汉语（上下）荆贵生主编 武汉大学出版社 2005
- 2、古代汉语（上下）郭锡良等编 商务印书馆 2001
- 3、古代汉语（上中下）许嘉璐主编 高等教育出版社 1992
- 4、古汉语语法及其发展（上下）杨伯峻 何乐士 语文出版社 2001
- 5、古汉语实词释辨 程湘清 山东教育出版社 1985
- 6、古代汉语知识教程 张双棣等 北京大学出版社 2002
- 7、古代汉语讲授纲要 郭锡良 中央广播电视大学出版社 1983
- 8、汉字文化解读 何金松 湖北人民出版社 2004
- 9、古代汉语常识 王力 商务印书馆 2002
- 10、中国文字学史 胡朴安 北京市中国书店 1983
- 11、文字学概要 裘锡圭 商务印书馆 1988
- 12、汉字学概要 王宁主编 北京师范大学出版社 2001
- 13、汉字的结构及其流变 梁东汉 上海教育出版社 1959

แหล่งค้นคว้าเพิ่มเติม

สำนักหอสมุด วิทยาเขตสงขลา มหาวิทยาลัยทักษิณ

ศูนย์เรียนรู้ภาษาจีน ชั้น 3 คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ

<http://www.youtube.com>

<http://www.baidu.com>